בריליען

(א מערקווירדיגער ראמאן) פון עדגאר עלען פאע

(6־טע פארזעצונג.)

— עס איז בעשלאסען ! — האב איך אויסגעשריען מיט דער גאנצער היץ, וועלכע איך האב נאר געקאנט ארויסווייזען אין יענער מינוט. — עס איז בעשלאסען און אונגעשריבען מיט דער גרעסטער פרייד ! פאר אייך בין איך בערייט צו אפפערען מיט וועלכען געפיהל איהר ווילט היינט וועל איך טראגען דעם דאזיגען ליעבען לארנעט אלס לארנעט אין דער קעשענע, אבער ווי עס וועט נאר אויפשיינען יענער גליקליכער פריהמארגען, וועלכער וועט מיך טרעפען אלס אייער מאן, וועל איך איהם אנטהון אויף... אויפ'ן נאז און וועל זיך מיט איהם בענוצען נישט אזוי ראמאנטיש, נישט אזוי גראציעז, אבער געוועהנליך מיט פיעל מעהר נוצען דאס הייסט אזוי ווי איהר ווילט.

דערנאך איז אונזער געשפרעך איבערגעגאנגען צו דער מארגענדיגער חתונה מיין כלה האט מיר מיטגעטיילט אז טאלבאט איז נאר וואס געקומען צופאהרען עס איז בעשלאסען געווארען אז איך זאל מיך גלייך זעהען מיט איהם און איהם בעטען, ער זאל שאפען א קארעטע. דער אבענד וועט זיך ענדיגען געוויס ניט פריהער ווי אום צוויי אוהר, דערוויילוועט די קארעטע שוין זיין בערייט און אין דעם גערודער, ווען אלע וועלען זיך צעפאהרען, וועט מאדאם לאלאנד נישט שווער זיי זיך אונבעמערקט אריינצוזעצען אין איהר. דערנאך וועלען מיר פאהרען צו'ם גייסטליכען, וועלכער וועט אונז שוין אבווארטען; דערנאך וועלען מיר זיך פערהייראטען, פריילאזען טאלבאט'ן און אוועקפאהרען אויף מזרח און איבערלאזען דעם ערשטוינטען פובליקום אויסצוטייטשען די דאזיגע געשעהעניש ווי עס וויל זיך.

אלס דאס אלץ איז בעשלאסען געווארען, האב איך זיך גלייך מיט איהר געזעגענט, און בין אוועקגעגאנגען צו טאלבאטען, אבער אונטערוועגענס האב איך נישט אויסגעהאלטען און בין אריינגעגאנגען אין א רעסטאראן א קוק טהון אויפ'ן מעדאליאן. איך האב איהם בעטראכט דורכ'ן לארנעט. דער פארטרעט איז געוועזען ערשטוינענד שעהן ! אט די גרויסע שטראהלענדע אויגען ! דער שטאלצער גריכישער נאז ! די פראכטפאלע שווארצע לאקען א, — האב איך געזאגט מיט ענציקונג, — יא, דאס איז א לעבעדיג בילד פון מיין געליעבטער ! אלס איך האב אומגעדרעהט דעם מעדאליאן, האב איך אויף דער אנדערער זייט דורכגעלייענט : „עזשעניע לאלאנד, אלס זיעבען און צוואנציג יאהר און זיעבען מאנאטען'.

טאלבאט'ן האב איך געטראפען אין דערהיים און איהם גלייך דערצעהלט וועגען מיין גליק. ער האט, פערשטעהט זיך אויסגעדריקט זיין טיעפסטע ערשטוינונג, אבער מיך גראטולירט פון גאנצען הארצען און מיר פארגעלעגט מיר בעהילפיג צו זיין ווי ווייט מעגליך. מיט איין ווארט, עס איז געגאנגען ווי געשמירט, און אום צוויי פארטאג, צעהן מינוט נאך דער חופה, בין איך געזעסען מיט מאדאם לאלאנד, איך מיין מיט מיסטרים סימפסאן אין א קארעטע און מיר זענען געפלויגען פון שטאדט אין דער ריכטונג צו צפון־מזרח זייט.

מיר האבען בעשלאסען זיך אבצושטעלען אין דאס דארף ס., א מייל צוואנציג פון שטאדט, דארט פריהשטיקען, זיך אויסרוהען און דאן פליהען ווייטער, אום פיער האט די קארעטע זיך אבגעשטעלט ביי א האטעל.

איך האב מיין היים־געליעבטער פרוי געהאלפען ארויסגעהן פון דער קארעטע און האב גלייך געהייסען געבען פריהשטיק. אונטערדעסען זענען מיר אריינגעגאנגען אין א קליינעם עס־צימער און זיך געזעצט.

עס איז שוין כמעט געווען אין גאנצען ליכטיג, און ווען איך האב מיט ענטציקונג א קוק געטהון אויף מיין מלאך, וואס איז געזעסען נעבען מיר, איז מיר אין קאפ געקומען א זאנדערבארער געדאנק, אז פון זינט איך האב זיך בעקאנט מיט דער בעריהמטער שעהנהייט ביז היינטיגען טאג, איז מיר נאך קיין מאל נישט פארגעקומען צו זעהן איהר שעהנהייט ביי טאגעס־ליכט.

— איצט מיין פריינד, — האט זי געזאגט איבעררייסענדיג דעם פאדעם פון מיינע געדאנקען, — איצט מיין פריינד ווען מיר זיינען שוין פעראייניגט אויף עביג, ווען איך האב איינגעשטימט מיט אייערע לייידענשאפטליכע ביטעס און ערפילט מיין צוזאג, איצט, האף איך, וועט איהר זיך אויך דערמאהנען וועגען מיין קליינע ביטע און וועגען אייער צוזאג, אח ! ווארט נאר ! לאזט זיך מיר דערמאהנען ! יא, איך געדענק ! יא, איך געדענק ווארט אין ווארט דעם צוזאג, וועלכען איהר האט געגעבען אייער עזשעניע טאקע היינט ביינאכט. איהר האט אזוי געזאגט : „עס איז בעשלאסען. בעשלאסען און אונטערגעשריבען מיט דער גרעסטער פרייד. פאר אייך בין איך בערייט צו אפפערען מיט וועלכען געפיהל איהר ווילט. היינט וועל איך טראגען דעם דאזיגען ליעבען לארנעט אלס לארנעט אין דער וועסט קעשענע, אבער ווי עס וועט נאר אויפשיינען יענער גליקליכער פריהמארגען, וועלכער וועט מיך טרעפען אלס אייער מאן, וועל איך איהם אנטהון אויף : . . אויפ'ן נאז און וועל זיך מיט איהם בענוצען נישט אזוי ראמאנטיש, נישט אזוי גראציעז, אבער געוועהנליך מיט פיעל מעהר נוצען, דאס הייסט אזוי ווי איהר ווילט". אט דאס זענען אייערע ווערטער, מיין געליעבטער מאן, נישט אמת ?

— יא, האב — האב איך געענטפערט, — איהר האט א פארציגליכען זכרון און נאטירליך, שעהנע עזשעניע, איך וועל מיך נישט ענטזאגען צו ערפילען דעם דאזיגען צוזאג, אט ! טהוט א קוק ! זיי פאסען מיר זעהר גוט, ניין — מיט די דאזיגע ווערטער האב איך אויפגעדרעהט דעם לארנעט און איהם אנגעטהון אויפ'ן נאז, וועהרענד מאדאם לאלאנד, נאכדעם ווי זי האט פעררוכט איהר הוט און פערלעגט די הענד, איז געזעסען אויסגעגלייכט, עפעס אין א זאנדערבארע, אנגעשטרענגטע און זאגאר נישט גראציעזע פאזע.

— גאט אין הימעל ! שטעה מיר ביי ! — האב איך אויסגעשריען כמעט אין דער זעלבער מינוט, ווען די ספרענזשינע פון לארנעט האט אנגענומען מיין נאז, — גאט אין הימעל ! שטעה מיר ביי. וואס האט געקאנט טרעפען מיט די דאזיגע ברילען ? — און איך האב זיי א ריס אראב געטהאן פון נאז, אויסגעווישט די גלעזלעך מיט א זיידענע טיכעל און זיי ווידער אנגעטהון.

אבער אויב אין דער ערשטער מינוט בין איך געווען פערוואונדערט, איז איצט מיין פערוואונדערונג פערוואנדעלט געווארען אין ערשטוינונג. וואס זאל דאס הייסען, גאט פון דער וועלט אדער שטן פון גיהינום ? צי קען איך מיינע אויגען גלויבען ? צי קאן איך, אט איז די פראגע צי דען . . . צי דען . . צי דען איז דאס פודער ? און די דאזיגע . . . די דאזיגע קנייטשען, צי דען זענען זיי דאס אויפ'ן געזיכט פון עזשעניע לאלאנד ? און א ! גרויסער גאט יופיטער ! און אלע געטער און געטינען, גרויסע און קליינינקע ! וואו . . . וואו .. וואו זענען אהינגעקומען איהרע צייהן איך האב א שליידער געטהון די ברילען אויף דער ערד, בין אויפגעשפרונגען פון שטוהל און זיך געשטעלט נעבען מאדאם סימפסאן, קריטשענדיג מיט די צייהן, מיט שוים אין מויל, און אין דער זעלבער צייט שטום און דערשטיקט פון שרעק און צארן

איך האב שוין דערמאהנט, אז מאדאם עזשעניע לאלאנד, אין מיין סימפסאן, האט גערעדט ענגליש נישט פיעל בעסער ווי זי האט געשריבען, דעריבער האט זי גאנץ קלוג געוואוסט אויסצומיידען און נישט צו רעדען אין דער דאזיגער שפראך אין געוועהנליכע פאלען. אבער מיין צארן האט געצוואונגען די מאדאם סימפסאן צו האלטען א רעדע אויף א שפראך וואס איז איהר כמעט גענצליך אונבעקאנט.

— וואס איז מאסיע, — האט זי געזאגט און מיך אנגעקוקט העכסט ערשטוינט, וואס אים מאסיע ? וואס אים מיר אייק, וואז אים מיר אייק ? אדער אייך ביזט עושער מסוגע אויב איך אייער ניט געפעהלט, צו וואז אייך געהאט חזונא ?

מכשפה ! — האב איך א ריטש געטהון און זיך געהאקט אין הארצען, — אלטע פערפלוכטע מיאוסקייט !

— אח ! אלד !... נאך נישט אסוי אלד !.. איך האט נאר צפיי און אכטשיק יאהרעס !

— צוויי און אכציג ! — האב איך אבגעזיפצט און זיך צוגעדריקט צו'ם וואנד, — צוויי און אכציג מיליאן מאל פעם ! אויפ'ן פארטרעט שטעהט, זיעבען און צוואנציג יאהר און זיבען מאנאטען !

— אפאדי ! געוויז ! פי דען, אבער טער פארטרעט געמאכט פאר וויגף און וואופציג יאהרעס, ווען איך חזונה געהאבט מיר'ן צפיידען מאן. מ'סיע לאנאנד, — טעמאוס איז געמאכד א פארטרעט פאר מיינעם דאכטער פון טעם ערשטען מאן, מ'סיע מואסאר.

— מואסאר ! — האב איך אויסגעשריען.

(סוף קומט.)

צווישען יוניאנס סאסייעטעס ארגאני־זאציאנען און פעראיינען

ביי די אידישע געווערקשאפטען

די פערזאמלונג וועלכע איז אבגעהאלטען געווארען אונטער דעם פארזיץ פון מר. איסער האט זיך הויפטזעכליך בייזשעפטיגט מיט מאכען אלע נויטיגע פארבערייטונגען פאר דעם יוניאן מאנאט.

ווי שוין בעוואוסט וועט דער נאוועמבער מאנאט זיין אן אגיטאציאנס יוניאן מאנאט פאר דער טאראנטאר אידישער ארבייטער וועלט, צו וועלכען עס פארברייטען זיך אלע ארגאניזאציאנס און יוניאנס אנצופיהרען א מיכטיגען קאמפיין צו ארגאניזירען אין טאראנטא א גרויסע יוניאן בעוועגונג צו וועלכער עס וועלען בעלאנגען אלע ארבייטער.

נאכדעם ווי עס איז די לעצטע צייטען בעוויזען געווארען דער געווינס וואס די אידישע ארגאניזירטע מאסען האבען אבגעהאלטען דורך דער קראפט פון דער יוניאן איז מעהר קיין צווייפעל אז דער וואקסען פון דער ארבייטער בעוועגונג איז ארגאניזירונג.

די אידישע ארבייטער געווערקשאפטען האפען דאס דורך דעם וואס א גאנצען נאוועמבער מאנאט וועט אגיטירט ווערען פאר דער יוניאן בעוועגונג וועלען כמעט אלע ארבייטער פערשטעהן וואס מען פאדערט פון זיי צו ערפילען צו בלייבען טריי זייערע אייגענע אינטערעסען, און ווערען טיכטיגע מיטגליעדער פון דער יוניאן,

די ערשטע מאסען פערזאמלונג וואס וועט אבגעהאלטען ווערען, וואו עס וועלען זיך בעטהייליגען אידישע און ענגלישע רעדנער, וועט זיין דעם 5טען נאוועמבער אין בראדוויי האל, די פערזאמלונג וועט זיין ספעציעל געווידמעט אין די אינטערעסען פון די שניידער ארבייטער.

עס איז אויך בעשלאסען געווארען אז א גאנצען מאנאט זאלען אויסגעזאגט ווערען פלאקאטען וועלכע זאלען דערמאנען די ארבייטער, דעם חוב וואס זיי זענען שולדיג צו זיך, און צו זייערע ברידער עס זאלען אויך ארויסגעלאזען ווערען טרייד יוניאן סטיקערס.

אלע יוניאנס און פאליטישע ארגאניזאציאנען זאלען זיין בערייט אבצוהאלטען פערשיעדענע מיטינגען און אלע טהיילען פון דער שטאדט, וואו עס געפינען זיך ארבייטער און זיי ערקלעהרען די בעדייטונג פון ארגאניזירונג פאר דעם ארבייטער.

פאר די לעצטע טעג פון מאנאט וועלען פערשיעדענע גוטע רעדנער געבראכט ווערען ספעציעל פון ניו יארק. מיט וועלכע עס וועלען אבגעהאלטען ווערען מאסען פערזאמלונגען און די גרעסטע האלס פון דער שטאדט.

יעדע יוניאן, יעדע ארגאניזאציאן איז אויפגעפאדערט געווארען צו פערופען איהרע מיטגליעדער אויף פערזאמלונגען דעם מאנאט.

זיבעציג דאלאר זיינען אריינגעקומען צו די געווערקשאפטען אלס ביישטייערונג צום יוניאן מאנאט פון די קערפערשאפטען, וועלכע זענען אנגעשלאסען און די געווערקשאפטען

א בעריכט איז אויסגעהערט געווארען דאס צוליעב דעם מאנאט שיקען די ניו יארקער קעפ מאכער אהער זייער דזשענעראל ארגאנייזער, צוקערמאן וועלכער זאל דא אבהאלטען עטליכע מאסען פערזאמלונגען.

צום ענדע פון דער פערזאמלונג זענען פארגעקומען וואהלען פאר בעאמטע, עס איז ערוועהלט פארזיצענדער א. הערץ פינאנס סעקרעטער, און שווארץ רעקארדינג סעקרעטארי.

בייש שלום עליכם פאלקס ביבליאטעק פעראיין

א זעהר אינטערעסאנטע פערזאמלונג איז אבגעהאלטען געווארען פונם שלום עליכם פאלקס ביבליאטעק פעראיין אונטער'ן פארזיץ פון א. ריינווין.

די בעריכטען פונ'ם ביכער טאג זענען דאס פיעלע פון די טאראנטאר אידען זענען נישט בעזוכט געווארען פאר זייערע ביישטייערונגען, צוליעב דעם וואס עס זיינען ניט געווען גענוג קאמיטעען פיעלע אנדערע זיינען ניט בעזוכט געווארען ווייל די קאמיטעען וועלכע זענען געגאנגען מיט אנגעוויזענע אדרעסען, צו די יעניגע וועלכע צאהלען צום מלחמה קאנפערענץ האבען דורך געלאזען פיעלע אידישע הייזער וועלכע זיי האבען נישט געהאט אויף זייערע ליסטען דאס אינטערעסאנטסטע הער ביי איז וואס אריבער דריי הונדערט ביכער צווישען וועלכע עס געפינען זיך איינציגע פון יקר המציאות' ווי אויך פיעלע ספרים וועלכע זענען היינט נישט צו בעקומען, זענען געזאמעלט געווארען פאר דער ביבליאטהעק, דורך דער לעצטער וואך האבען פיעלע פערזאנען זעלבסט געברענגט זייער ביישטייערונג צו דער ביבליאטעק ווייל זיי פיהלען אויף זיך אלס א חוב עפעס בייצושטייערן פאר אזא מאנומענט.

עס ווערט בעשלאסען פארצוזעצען דעם יום הספרים און עס נעהמען זיך אן פרייוויליג מיטגליעדער פון דער ביבליא־טעק.

געלד איז געזאמעלט געווארען 72.45 דאלאר.

די פערזאמלונג געהט דאן איבער צו דער פראקטישער ארבייט דאס איז וועגען א פלאץ פאר דער ביבליאטעק און עס ענטוויקעלט זיך א הייסע דעבאטע כמעט אלע פון די מיטגליעדער בעקומען דאס ווארט און פערלאנגען אז דער ווייל זאל נאך אבגעהאלטען ווערען די ערעפענונג ביז עס וועט ווייניגסטענס זיין א טויזענד ביכער אין דער ביבליאטעק עס איז אויך פיעל ארומגערעדט געווארען וועגען דעם לעזע צימער וועלכער וועט זיך געפינען צו זאמען מיט דער ביבליאטעק, אז ער זאל געעפענט ווערען.

א קאמיטע בעשטעהענד פון מ. קרעמער און מ. געלמאן, זענען צו דעם צוועק ערוועהלט געווארען, אז צו דער קומענדער פערזאמלונג זאלען זיי אריינברענגען פלענער.

עס איז אויך בעשלאסען געווארען דאס אזוי ווי דער שלום עליכם פאלקס ביבליאטעק פעראיין האט זיך געווענדעט צו די ארגאניזאציאנען און סאסייעטיס.

צו פערגשטאלטען א מעמאריאל פערזאמלונג נאך דעם פערשטארבענעם דיכטער שמעון שמואל פרוג, און די לעצטע האבען זיך נישט אבגערופען, זאל דער שלום עליכם פ. ב. פ. זיין דער איניציאטאר צו פעראנשטאלטען א מעמאריאל פערזאמלונג.

די סאסייעטיס און ארגאניזאציאנען זאלען איינגעלאדען ווערען דורך בריעף א קאמיטע בעשטעהענד פון ל. ראזענבערג כ. סעמיועלס און ה. מ. קירשענבוים זענען צו דעם צוועק ערוועהלט געווארען, צו בעקומען א פאסיגען זאאל ווי אויך רעדנער וועלכע זענען בעקאנט מיט דעם לעבען און שאפען פון דעם גרויסען דיכטער.

דער מעמאריאל פערזאמלונג וועט שטאטפינדען זונטאג דעם 12טען נאוועמבער.

דער פלאץ אויך די רעדנער וועלען אנגעוויזען ווערען דורך דיעזער צייטונג.

דער לעצטער זונטאג און וועלכען עס איז פארגעקומען די פארזעצונג פון ביכער זאמלען האט אויך בערייכערט דער ביבליאטעק מיט א 75 שעהנע ליטעראריש ביכער און ספרים און א 10 דאלאר געלד.

עס איז נאר צום בעדויערן וואס עס זענען געווען אזוי ווייניג קאמיטעען זעקס אונגאנצען וועלכע האבען געזאמעלט די ביכער.

בכלל מעג זיך טאראנטא גראטולירען מיט דער התחלה.

א גאסט וועגען וועלכען אלע רעדען

עס הודערט זיך און ס'טומעלט זיך צווישען די ציוניסטישע קרייזען, עס ווערט געמאכט הכנות. פארברייטונגען, מען גרייט צו א שעהנעם קבלת פנים. יעדע ציוניסטישע סאסייעטי, די יונגע אזוי ווי די אלטע פארברייטען זיך מיט קאמי־טען צו געבען א גרויסארטיגען ברוך הבא דר. בן ציון מאסענזאהן וועלכער איז דער דירעקטאר פון'ם יפו'ער העברעאישען גימנאזיום און האט צוליעב דער מלחמה געמוזט אויסוואנדערען אין אמעריקא, ווי סענדיג אלעם געגוי וועגען אידישען לעבען אין ארץ ישראל, וועט ער דא פארברענגען עטליכע טעג, און זיין דער גאסט פון אלע טאראנטאר אידען, וועלכע וועלען איהם קענען הערען רעדען

דאנערשטאג אווענד וועט ער רעדען אין העברעאיש אונטער דעם אויפזיכט פון די אח־עבר און ציון קאונסיל איבער דער טהעמא "עם ארץ ושפה"

פרייטאג אווענד ביי די ציוניסטען

שבת אווענד אין ציון האל בייסיאנג מען ציון קלוב, וועלכע פעראנשטאלטען אויך א גרויסארטיגען באנקעט צוליעב דעם גאסט.

זונטאג בייטאג וועט דר. מאסענזאהן רעדען אין אלעקסאנדריא טהעאטער, אויף קינג סטריט איבער דער טהעמא

פאלעסטינא

מאנטאג אווענד וועט ער רעדען ביי דעם היגען פראפעשיאנאל קלוב.

די ציוניסטען זענען אויך זיכער אז אלע טאראנטאר אידען וועלען אבגעבען א "ווילקאמען" זייער גאסט וועלכער איז אויך דער גאסט פון אלע היגע אידען צו וועלכע ער ברענגט א גרוס פון זייער אלטער היים.

אויף דער סאציאליסטישער גאס

פארברייטונגען ווערען אויך געמאכט צווישען די סאציאליסטישע קרייזען וועלכע גרייטען זיך צו צו עמפפאנגען היינטיגען פרייטאג דעם זייהען מאריס ווינטשעווסקי וועלכער קומט ספעציעל אין טאראנטא, ביי צו זיין די פייערונג פון זיין 60 יעהריגען יובילעאום.

אויף היינטיגען פרייטאג אווענד איז אראנזשירט א מאסען פערזאמלונג. און א זעהר רייכער ליטעראריש־מוזיקאלישע פראגראם אין בראדוויי האל צוליעב דעם גאסט.

שבת אווענד וועט פאקומען א באנקעט, וואו דער זיידע וועט צוזאמען פאר ברענגען מיט זיינע אייניקלאך עטליכע שטונדען ביי געשמאקווירטע טישען דער יובילאר וועט אויך ביים באנקעט פארלעזען זיינע א "דראמא" וועלכע ער האט פערפאסט די לעצטע צייט, וועלכע איז נאך נישט אויפגעפיהרט געווארען.

אין די פארברייטונגען בעטהייליגען זיך דער לאקאל 3 ס. ד. פ. און דער יאנג פאשעליסט קלוב.

די לעצטע ערווארטען דאס אלע סאציאליסטען וועלען בלי ספק נעהמען א גרויסען אנטהייל אין דעם יובילעאום פון "זיידען".

רבי יוסף חיים מארגלית רעדט אין תלמודתורה פאר די קינדער

פאר די קינדער וועלכע לערנען אין דער תלמוד תורה אין סימקא סטריט אונטער דער אויפזיכט פון ב. נאטאנזאהן, זענען לעצטענס איינגעפיהרט געווארען פיעלע אויסבעסערונגען אויף דעם געביעט פון זייער לערנען.

זייט די תלמוד תורה געפינט זיך אונטער דעם אויפזיכט פון מר. ל. לעווינסקי אלס פרעזידענט האט זי גאר בעקובען א נייע פנים, און מאכט זעהר א שעהנעם איינדרוק אויף דעם פערביי געהער בכלל, די הויז איז אינגאנצען איבערגעארבייט און אויסגערייניגט געווארען, ווי אויך איז פיעל געטהון געווארען אויסצובעסערען די מעטהאדען פון לערנען בפרט.

לעצטענס אבער האבען די דארטיגע בעאמטע בעשלאסען דאס אלע צוויי וואכען זונטאג זאל א ספעציעלער רעדנער רעדען פאר די קינדער איבער דער בעדייטונג פון דער אידישער היסטאריע.

דער ערשטער רעדנער איז געווען הר. רבי פריים וועלכער האט גערעדט אין ענגליש נאטירליך איבער די פליכט פון דער יוגענד צום אידישען פאלק.

לעצטען זונטאג אין אבער פאר די קינדער א איבעראשונג געמאכט געווארען ווען פאר זיי איז פארגעשטעלט געווארען דר. רבי יוסף חיים מרגליות א זוהן פון רעווערנד ישראל מרגליות, וועלכער שטודירט טעאלאגיע'

די קאמיטע בעשטעהענד פון דר. ווילאם בענשער און א. ליבערמאן וועלפער האבען פארברייטען רעדנער פאר די קינדער פון דער תלמוד תורה האבען זיך דער וואוסט דאס הבי מרגליות, וועלכער איז געווען איינגעלאדען איבער די ימים טובים אין ראטשעסטער וואו ער האט גערעדט אין גרויסען ניי אויפגעבויטען עמנואל טעמפעל האט אויף זיין צוריק רייזע צום סעמינאריום, אבגעשטאט א וויזיט זיינע עלטערען דא אין טאראנטא און זיי האבען איהם איינגעלאדען צו ריידען פאר די קינדער.

גערעדט האט ער איבער דער פרשה פון דער וואך, און א זעהר שעהנע רייגער

(פארזעצונג אויף פייזש 6)

אינדישע שפארזאמקייט

יעדע פארזיכטיגע מענשען האבען אויסגעפונען דאס רעד ראוז טעע איז זעהר שפארעוודיג — דאס זי גיט ארויס מעהר קאפס צום פונט. דאס איז דערפאר, ווייל זי בעשטעהט אם מעהרסטען פון אססאם־אינדישע טעען וועלכע זיינען בעריהמט פאר זייער פיל קערפערליכער רייכקייט און קראפט. זיי מאכען דאס די רעד ראוז טעע געהען אזוי ווייט.

פראבירט די אינדישע שפארזאמקייט פון דיעזער אויסגעצייכענטער טעע.

בלויז אין פארזיגעלטע פעקלאך.

Regal
SPELL IT BACKWARDS

פינקטליכע דעליווערי פון האמילטאן
שיקט אייער ארדער פאר ריגאל אין מאנטריאל
עס וועט אייך צוגעשיקט ווערען פון האמילטאן
קיין אבהאלט
$1.70 א קיים (2 דאזען) פולע פיינטס
$2.50 א קיים (2 דאזען) פולע קווארטס
און עקספרעס קאסטען פון האמילטאן
50 סענט ווערט ארויפגערעכענט אויף יעדער קיים פון פיינטס, און 72 סענט אויף יעדער קיים פון קווארטס. דאס איז פאר דער קיים מיט די באטעלס.
עס וועט זיך אייך בעצאהלען צו ארדערען צוויי קייסעס, ווייל די עקספרעס קאסט בלויז עטוואס מעהר ... פאר איינער.
GEO. SORGIUS, 35 Rivard Street, Montreal